

DO NOT DUMP GABAGE FROM SHOPS LIKE BARS, RESTAURANTS AT THE GARBAGE STATIONS !!

Shops like bars, restaurants, beauty salons, and office are prohibited from dumping garbage at the garbage stations.

To dispose of that garbage (garbage from business) please ask garbage collectors (ones with permission) and make contracts individually (at your own charge) or, bring it to the municipal waste treatment center (Fukumasu Clean Center)

How to dispose of garbage from business

① Ask garbage collectors to pick it up (at your own charge)

List of garbage collectors

Name of the business	address	phone number
Takahashi Kousan	nouman2079-10	74-7049
Ichihara Funenbutsushori	aoyagikita2-7-15	22-6651
Kankyoubisou	Nishikuniyoshi1562-2	95-3052
Chigusa Kousan	Chigusakaigan7-3	21-1141
Midori Sangyou	Goi9093-3	22-2020
Sanwa Kigyou	Amaariki1770	36-2019
Kamataki Unsou	Heizou2605	89-2019
Keiyou Clean Tech	Mukaeda13-4	61-0297
Maruhachi Kensetsu Unyu	Iinuma107	23-4108
Ichihara Kankyou Service	Kamitakane1172-3	95-3508
Sugita Kenzai	Ushiku450-1	50-0111
Sanki Sangyou	Anesaki775-1	61-2281
Ishii Kougyou	Ikewada621	88-2818

*If you ask garbage collectors to pick it up, it will be charged separately.

② Bring garbage to Fukumasu Clean Center

Please classify burnable garbage and non-burnable garbage and put it to the designated

garbage bags

*Charges for garbage disposal at municipal waste treatment center (Fukumasu clean center)

200yen/10kilogram (from October 1 2012)

*Designated bags could be purchased either from the garbage collectors or at the refuse disposal cooperative (Ippan Haikibutsu Shorigyou Kyoudoukumiai) in Fukumasu clean center.

**"Recyclable resource"(PET bottles, Bottles, Cans of food or beverage, paper) should be disposed as below and given to garbage collectors or to recyclers.

PET bottles---Take off caps, labels and rinse then squeeze.

Bottles and Cans---Rinse thoroughly and put them in the bags.

Paper (Newspapers, magazines, cardboard)---Separate in groups and put together by ropes)

For further information, please ask Fukumasu clean center

Address : Fukumasu 124-2

TEL : 36-1191

FAX : 36-1931

Opening hours : Monday~Friday

(except for the end and beginning of the year, holidays)

8:30~16:00(except for 11:30~13:00)

Industrial waste

Please ask an industrial waste processing trader to process the waste.

*Industrial waste is the waste from business activity like waste oil, waste plastic, construction debris. There are 20 kinds of them.

① **waste from every kind of business activity**

Cinder, dirt, waste oil, waste acid, waste alkali, waste plastics, rubbers, metal waste, refuse glass, concrete waste, porcelain pieces, slag, rubble, smuts.

② **waste from specific business activity**

Paper waste, chips of wood, fiber waste, animal & plant residue, solid waste from animals, excreta of animals, carcass

③ **Processed industrial waste except ①・②**

**For further information, Call 043-223-2757 Chiba-ken Haikibutsu Shidouka
or 043-246-9581 Chiba-ken Sangyo Haikibutsu Kyoukai
H P : <http://www.chiba-sanpai.or.jp/>**

Issued in May 2012

City of Ichihara Environment Department

“Clean” Promotion Division

TEL 23-9053

FAX 24-1204